

**R O M Â N I A**  
**CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI TÂRGU FRUMOS**  
**JUDEȚUL IAȘI**



**Hotărârea nr. 136**

privind aprobarea dării în administrare către operatorul serviciului public de apă și canal Societatea APAVITAL S.A. a suprafeței de 1.500 m.p. teren ce aparține domeniului privat al Orașului Târgu Frumos, nr. CAD 64200

**Având în vedere prevederile:**

- art.299 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ unde se arată că Hotărârea [...] consiliului local al comunei, al orașului sau al municipiului, după caz, prin care se constituie dreptul de administrare, cuprinde cel puțin următoarele elemente: a) datele de identificare a bunului care face obiectul dării în administrare și valoarea de inventar a acestuia;b) destinația bunului care face obiectul dării în administrare; c) termenul de predare-primire a bunului.”
- art.24 alin.(1) lit.a) și b) din Legea nr. 51/2006 a serviciilor comunitare de utilități publice unde se arată că bunurile ce compun sistemele de utilități publice prin intermediul cărora sunt furnizate/prestate serviciile de utilități publice pot fi date în administrare și exploatate în baza hotărârii de dare în administrare;
- art. 25 alin.(4) din Legea nr. 51/2006 a serviciilor comunitare de utilități publice care arată că bunurile proprietate privată a unităților administrativ-teritoriale utilizate pentru furnizarea/prestarea serviciilor de utilități publice pot fi date în administrare, concesionate sau trecute în proprietatea operatorilor cu respectarea dispozițiilor legale în vigoare;
- art. 108 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ unde se arată că autoritățile deliberative locale, respectiv Consiliile locale, hotărâsc, în condițiile prevăzute în partea a V-a a acestuia, ca bunurile ce aparțin domeniului public sau privat, local sau județean, să fie date... a) date în administrarea instituțiilor publice și regiilor autonome din subordinea unității administrative-teritoriale care le are în proprietate;
- art. 5 lit. ii) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019, privind Codul administrativ, unde se definește instituția de utilitate publică ca fiind persoana juridică de drept privat care, potrivit legii, a obținut statut de utilitate publică;
- art. 355 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, unde se arată expres că bunurile care fac parte din domeniul privat al statului sau al unităților administrativ-teritoriale se află în circuitul civil și se supun regulilor prevăzute de Legea nr. 287/2009, republicată, cu modificările ulterioare, dacă prin lege nu se prevede altfel;
- art. 463 alin.(1) din Codul Fiscal din 8 septembrie 2015 (Legea nr. 227/2015), "Orice persoană care are în proprietate teren situat în România datorează pentru acesta un impozit anual, exceptând cazurile în care în prezentul titlu se prevede altfel.  
(2) Pentru terenurile proprietate publică sau privată a statului ori a unităților administrativ-teritoriale, concesionate, închiriate, date în administrare ori în folosință, după caz, oricăror entități, altele decât cele de drept public, se stabilește taxa pe teren, care se datorează de concesionari, locatari, titulari ai dreptului de administrare sau de folosință, după caz, în condiții similare impozitului pe teren. În cazul transmiterii ulterioare altor entități a dreptului de concesiune, închiriere, administrare sau folosință asupra terenului, taxa se datorează de persoana care are relația contractuală cu persoana de drept public.”;
- art. 466 alin.(1) din Codul Fiscal din 8 septembrie 2015 (Legea nr. 227/2015), "În cazul terenurilor pentru care se datorează taxa pe teren, în temeiul unor contracte de concesiune, închiriere, administrare ori folosință care se referă la perioade mai mici de o lună, persoana de drept public care transmite dreptul de concesiune, închiriere, administrare ori folosință are obligația să depună o declarație la organul fiscal local, până la data de 25 inclusiv a lunii următoare intrării în vigoare a contractelor, la care anexează o situație centralizatoare a acestor contracte”.

**Luând în considerare:**

- extrasul de carte funciară din care rezultă că suprafața de 1.500 m.p. teren, situată în str. Lunca Bahluiet având nr. cadastral 64200, Lotul 3, aparține domeniului privat al orașului Târgu Frumos;

**Ținând seama de faptul că:**

- societatea APAVITAL S.A. este operator regional al serviciilor publice de apă și canal, persoană juridică de drept privat cu capital public;

**Vizând:**

- Referatul de Aprobare al primarului înregistrat sub nr. 51327/20.10.2023;
- Raportul compartimentului juridic înregistrat sub nr. 51330/20.10.2023;
- Avizul comisiei economice, financiare și de disciplină din cadrul Consiliului local al orașului Târgu Frumos înregistrat sub nr. 51918/26.10.2023;
- Avizul comisiei juridice, învățământ, sănătate, familie, muncă și protecție socială, cultură, culte, tineret și sport din cadrul Consiliului local al orașului Târgu Frumos înregistrat sub nr. 51930/26.10.2023;
- Avizul Comisiei De Amenajare a Teritoriului, Urbanism, Protecție Mediu, Turism și Agricultură din cadrul Consiliului Local al orașului Târgu Frumos înregistrat sub nr. 51878/26.10.2023;

În temeiul prevederilor art. 139 alin. (1) și alin. (3) lit. g) coroborat cu art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

**Consiliul Local al Orașului Targu Frumos, județul Iași,****HOTĂRĂȘTE:**

**Art.1** Se aprobă darea în administrare către operatorul regional al serviciilor de apă – canal, societatea APAVITAL S.A., a bunul imobil teren în suprafață de 1.500 m.p., având următoarele date de identificare: teren intravilan situat în str. Lunca Bahluiet având nr. cadastral 64200, Lotul 3, având o valoare de inventar de 19.320 lei.

**Art.2** Destinația bunului care face obiectul dării în administrare va fi de parcare autovehicule și utilaje proprietatea Apavital S.A., conform Anexei nr. 1, parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art.3** Pentru bunul imobil menționat la art.1, se stabilește taxa pe teren care datorează de titularul dreptului de administrare în condițiile similare impozitului pe teren.

**Art.4** În termen de 30 de zile de la data adoptării prezentei hotărâri se va proceda la predarea – primirea bunului prevăzut la art.1.

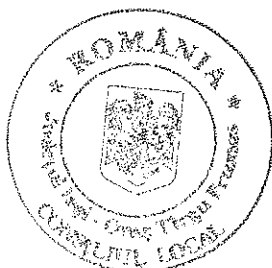
**Art.5** Drepturile și obligațiile părților sunt prevăzute în contractul de administrare prevăzut în Anexa nr. 2, parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art.6** Cu ducerea la îndeplinire se împuternicește Primarul orașului Târgu Frumos prin aparatul de specialitate.

**Art.7** Prezenta hotărâre se va comunica: Instituției Prefectului Județului Iași, în vederea exercitării controlului de legalitate, Primarului orașului Târgu Frumos pentru ducerea la îndeplinire, societății Apavital S.A., Compartimentului Administrarea Patrimoniului și asociații de proprietari din cadrul aparatului de specialitate al primarului și va fi adusă la cunoștință publică prin publicarea în Monitorul Oficial Local de către persoana responsabilă.

Adoptată astăzi, 26.10.2023, în ședință publică ordinară.

Președinte de ședință,  
Consilier local  
Amarie Mărioara



Contrasemnează pentru legalitate,  
Secretarul general al orașului  
Valache/Arghir Gabriel

| CARTUȘ NECESAR DE INSERAT PE ORICE HOTĂRÂRE A CONSILIULUI LOCAL AL ORAȘULUI TÂRGU FRUMOS<br>DUPĂ SEMNĂTURA PREȘEDINTELUI DE ȘEDINȚĂ ȘI CEA A SECRETARULUI GENERAL AL ORAȘULUI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                 |               |                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------|
| PROCEDURI OBLIGATORII ULTERIOARE ADOPTĂRII HOTĂRĂRII CONSILIULUI LOCAL AL ORAȘULUI<br>TÂRGU FRUMOS NR. 136/26.10.2023                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                 |               |                                                         |
| Nr. crt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | OPERATIUNI EFECTUATE                                                                            | Data ZZ/LL/AN | Semnătura persoanei responsabile să efectueze procedura |
| 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1                                                                                               | 2             | 3/                                                      |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Adoptarea hotărârii <sup>1)</sup>                                                               | 26/10/2023    |                                                         |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Comunicarea către primarul orașului <sup>2)</sup>                                               | 27/10/2023    |                                                         |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Comunicarea către prefectul județului <sup>3)</sup>                                             | 27/10/2023    |                                                         |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Aducerea la cunoștință publică <sup>4,5)</sup>                                                  | 27/10/2023    |                                                         |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Comunicarea, numai în cazul celei cu caracter individual <sup>4,5)</sup>                        |               |                                                         |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Hotărârea devine obligatorie <sup>6)</sup> sau produce efecte juridice <sup>7)</sup> , după caz | 27/10/2023    |                                                         |
| <b>Extrase din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ:</b><br><sup>1)</sup> art. 139 alin. (1): „În exercitarea atribuțiilor ce îi revin, consiliul local adoptă hotărâri, cu majoritate absolută sau simplă, după caz.”;<br><sup>2)</sup> art. 197 alin. (2): „Hotărârile consiliului local se comunică primarului.”;<br><sup>3)</sup> art. 197 alin. (1), adaptat: Secretarul general al comunei comunică hotărârile consiliului local al comunei prefectului în cel mult 10 zile lucrătoare de la data adoptării...;<br><sup>4)</sup> art. 197 alin. (4): Hotărârile ... se aduc la cunoștința publică și se comunică, în condițiile legii, prin grija secretarului general al comunei.;<br><sup>5)</sup> art. 199 alin. (1): „Comunicarea hotărârilor ..., cu caracter individual către persoanele cărora li se adresează se face în cel mult 5 zile de la data comunicării oficiale către prefect.”;<br><sup>6)</sup> art. 198 alin. (1): „Hotărârile ... cu caracter normativ devin obligatorii de la data aducerii lor la cunoștință publică.”;<br><sup>7)</sup> art. 199 alin. (2): „Hotărârile ... cu caracter individual produc efecte juridice de la data comunicării către persoanele cărora li se adresează.” |                                                                                                 |               |                                                         |

Prezenta hotărâre a fost adoptată cu un număr de 17 voturi „pentru”, 0 voturi „împotriva” și 0 voturi „abținere”, exprimate de un număr de 17 consilieri locali care au votat, dintr-un număr de 17 consilieri locali în funcție.



## CONTRACT DE DARE ÎN ADMINISTRARE

Nr. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ 2023

*În temeiul art. 25 alin.(4) din Legea nr. 51/2006 a serviciilor comunitare de utilități publice ulterioare art. 463 din Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare și art. 362 din OUG nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, s-a încheiat prezentul contract de dare în administrare în baza H.C.L. nr. .... adoptată de Consiliul Local al orașului Târgu Frumos la data de 26.10.2023.*

### PĂRȚILE CONTRACTANTE

**ORAȘUL TÂRGU FRUMOS**, persoană juridică de drept public, cu sediul în localitatea Târgu Frumos, str. Cuza Vodă nr. 67, cod fiscal nr. 4541068, telefon 0232 710330, fax 0232 710080, cont bancar nr. ...., deschis la Trezoreria orașului Târgu Frumos, reprezentat de domnul Primar Ionel VATAMANU, având calitate de PROPRIETAR, pe de o parte, și

**SOCIETATEA "APAVITAL" S.A.**, operator regional al serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare, cu sediul în Municipiul Iași, str. Mihai Costăchescu nr. 6, jud. Iași, înregistrată la Registrul Comerțului Iași cu nr. J 22/1/1991, cod fiscal RO 1959768, Cont RO47RZBR0000060003107233 deschis la Raiffeisen Bank S.A. – Agenția Iași reprezentată prin dr. ing. Mihail Doruș – Director General, în calitate de Administrator, pe de altă parte.

### I. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 1. Obiectul contractului îl constituie darea în administrare a unui teren aparținând domeniului privat al orașului Târgu Frumos, în suprafață de 1.500 mp, situat în orașul Târgu Frumos, str. Lunca Bahluiet, județul Iași, CF nr. 64200, exclusiv pentru parcare autovehicule și utilaje proprietatea Apavital S.A., conform adresei nr. 50775/12.10.2023, Anexa nr. 1, conform Contractului de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare nr. 48 din 12.05.2009, consolidat în data de 11.11.2021 – denumit în continuare Contract de delegare.

Art. 2. Administratorul se obligă să utilizeze terenul încredințat spre administrare pentru folosința de parcare autoturisme și utilaje necesare prestării serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare. Predarea - primirea terenului se va consemna în procesul verbal de predare – primire ce va fi încheiat de părți în termen de 30 zile de la data comunicării hotărârii de dare în administrare.

### II. DURATA CONTRACTULUI

Art. 3. Durata contractului de administrare este de 60 luni de la data semnării de ambele părți.

### III. OBLIGAȚIILE PROPRIETARULUI

Art. 4. Proprietarul se obligă:

- a) să predea spre administrare terenul, în baza unui proces verbal de predare – primire în termen menționat în hotărârea de dare în administrare;
- b) să stabilească destinația terenului dat spre administrare;
- c) să urmărească respectarea destinației stabilite;
- d) să asigure inventarierea anuală a terenului transmis în administrare;
- e) să țină evidența de cadastru și publicitate imobiliară, în condițiile legii;

#### **IV. OBLIGAȚIILE ADMINISTRATORULUI**

Art. 5. Administratorul se obligă:

- a) să preia în administrare terenul ce face obiectul prezentului contract pe bază de proces verbal de predare - primire;
- b) să folosească și să dispună de bunul dat în administrare în condițiile stabilite de lege și de actul de constituire;
- c) să asigure, protecția și conservarea bunului, ca un bun proprietar și să suporte cheltuielile necesare unei buni funcționări a acestuia;
- d) să folosească terenul încredințat în administrare exclusiv pentru destinația prevăzută la art.2.;
- e) să achite impozitele și taxele prevăzute de lege;
- f) să suporte toate cheltuielile necesare pentru aducerea bunului la starea corespunzătoare de folosință, în cazul degradării acestuia, ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau neasigurării pazei;
- g) să răspundă în nume propriu în litigiile referitoare la dreptul de administrare;
- h) să arate în fața instanței titularul dreptului de proprietate în litigiile ce au ca obiect dreptul de proprietate, în caz contrar purtând răspunderea pentru prejudiciile cauzate ca urmare a neîndeplinirii acestei obligații;
- i) să obțină avizele pentru planul urbanistic zonal fără schimbarea uzului și destinației bunului;
- j) să înscrie dreptul de administrare în cartea funciară;

#### **V. ÎNCETAREA ADMINISTRĂRII**

Art. 6. Contractul încetează prin:

- a) Acordul de voință, exprimat în scris, al părților contractante;
- b) Desființarea titlului proprietarului; proprietarul nu este răspunzător de schimbarea regimului juridic al imobilului ca urmare a unor reglementări legale adoptate după semnarea prezentului contract sau ca urmare a unor procese de revendicare, administratorul nefiind în drept să pretindă nici un fel de despăgubiri de la proprietar;
- c) Prin revocare, dacă administratorul încetează să mai presteze serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare, conform Contractului de delegare, dacă nu-și exercită drepturile și obligațiile ce derivă din prezentul contract sau nu mai deservește serviciului public de alimentare cu apă și de canalizare.

#### **VI. RASPUNDEREA CONTRACTUALĂ**

Art. 7. Pentru nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract, partea în culpă datorează celeilalte părți daune. Daunele se vor determina în funcție de prejudiciul produs. Prejudiciul va fi evaluat printr-o expertiză tehnică.

Art. 8. Nici una din părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau de executarea necorespunzătoare, total sau parțial, a oricărei obligații, care îi revine în baza acestui contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației a fost cauza de forță majoră, așa cum este definită de lege, cu condiția notificării în termen de 10 zile de la producerea evenimentului.

#### **VII. DISPOZIȚII FINALE**

Art. 9. Modificarea contractului se poate face în limitele legislației române, cu acordul părților, prin act adițional, care face parte integrantă din prezentul contract, excepție făcând hotărârile Consiliului Local al orașului Târgu Frumos sau alte acte normative – legi, hotărâri de Guvern, ordonanțe, ale căror prevederi sunt imperative și nu fac obiectul unui act adițional.

Art. 10. Eventualele litigii care s-ar putea ivi în legătură cu acest contract vor fi soluționate pe cale amiabilă, iar dacă părțile nu cad de acord, vor fi soluționate de către instanțele de judecată competente.

Art. 11. Prezentul contract produce efecte de la data încheierii acestuia.

Art. 12. Prezentul contract de administrare s-a încheiat în 2 (două) exemplare, câte unul pentru fiecare parte, astăzi.....

**PROPRIETAR,**  
**ORAȘUL TÂRGU FRUMOS**  
**PRIMAR,**  
Ionel Vatamanu

**ADMINISTRATOR ,**  
**APAVITAL S.A.**  
**DIRECTOR GENERAL,**  
Dr. ing. Mihail Dorus

Șef Serviciu Economic,  
Ec. Iacob Marta

Director Economic,  
Ec. Gabriela Masalagiu

Compartiment juridic,  
Consilier juridic Carabulă Irina

Șef Serviciul Juridic,  
Jur. Simona Claudia Agrici

Președinte de sedință,  
Consilier local  
Amarie Mărjoara



Avizat pentru legalitate,  
Secretarul general al orașului  
Valache Arghir Gabriel